

Rochers-de-Naye
Montreux - Rochers-de-Naye

 D'autres excursions et découvertes avec les différentes lignes GoldenPass

 Jede Strecke ein Genuss für die Sinne - reisen Sie mit GoldenPass

 Other excursions and explorations available on the various GoldenPass lines

 Altre escursioni e scoperte con diverse linee GoldenPass



Train du Chocolat



Panoramic & Classic



Les Pléiades



Funiculaires



Bus

Informations & Réservations

GoldenPass Center

Rue de la Gare 22 / CP 1426, CH-1820 Montreux 1
Tél: +41 (0)21 989 81 90



www.goldenpass.ch



TRANSPORTS MONTEUX-VEVEY-RIVIERA SA

Rochers-de-Naye



MONTEUX
ROCHERS-DE-NAYE



goldenpass



 A la conquête des sommets!

Chaque jour, en toutes saisons, le train à crémaillère vous transporte en moins d'une heure du lac au sommet. A plus de 2000 mètres, vous surplombez les eaux du Léman, avec une vue unique sur les montagnes. Dépaysement garanti.

 Erobern Sie die Gipfel!

Die Zahnradbahn bringt Sie das ganze Jahr über täglich in weniger als einer Stunde von den Palmen am See hinauf auf den Gipfel. In über 2.000 Metern, hoch oben über dem Genfersee, können Sie eine einzigartige Aussicht auf die Alpen genießen.

 Conquering the summits!

Every day and in all seasons the cog railway takes you from the lake to the summit in less than an hour. At over 2,000 metres, the view overlooks the waters of Lake Geneva with a spectacular panorama across the mountains. The change of scenery will sweep you off your feet!

 Alla conquista delle vette!

Ogni giorno, in tutte le stagioni, il treno a cremagliera vi trasporterà in meno di un'ora dal lago alla vetta. A oltre 2000 metri, sovrasterete le acque del lago Lemano, godendo di una vista unica sulle montagne. Un disorientamento garantito.

 Bon appétit!

Gourmets de nature ou affamés de la montée apprécieront les petits plats élaborés avec les produits du terroir. A déguster au restaurant panoramique "Plein Roc" ou au restaurant "Alpin". Selon vos envies.

 Guten Appetit!

Ob Gourmet von Natur aus oder nach dem Aufstieg hungrig: Sie werden die kleinen, erlesenen Gerichte aus lokalen Produkten schätzen, die Sie im Panoramarestaurant "Plein Roc" oder im Restaurant "Alpin" ganz nach Lust und Laune genießen können.

 Bon appétit!

Gourmands by nature or those left hungry by the climb will appreciate the dishes made using local products of the region. There are two restaurants to choose from, the panoramic Plein Roc or the Alpin, the choice is yours!

 Buon appetito!

I buongustai di natura o gli affamati della salita apprezzeranno i manicaretti preparati con i prodotti tipici della regione, da gustare a piacere presso il ristorante panoramico "Plein Roc" o presso il ristorante "Alpin".

 Avis aux amateurs de grimpe!

Dans la paroi du massif des Rochers-de-Naye, débute la Via Ferrata. Au long de ce parcours aérien, vous vivrez émotions et sensations fortes. Equipement d'escalade et bonne condition physique exigés; renseignements et location de matériel à la gare de Gilon.

 Für alle Kletterfans!

Die Via Ferrata beginnt in der Felswand des Rochers-de-Naye Massivs. Entlang diesem luftigen Parcours sammeln Sie bleibende Eindrücke und Erfahrungen. Kletterausrüstung und eine gute körperliche Verfassung sind Voraussetzung; Informationen und Ausrüstungsverleih am Bahnhof in Gilon.

 Calling all rock climbers!

The via ferrata begins along a rockface of the Rochers-de-Naye massif. As you make your way along this aerial trail, you'll be sure to experience some strong emotions and feelings. Climbing equipment and a good level of physical fitness are a must; please visit Gilon station for information and equipment hire.

 Avviso agli appassionati di arrampicata!

Sulla parete del massiccio di Rochers-de-Naye inizia la Via Ferrata. Lungo questo percorso aereo vivrete emozioni e sensazioni forti. Si richiedono equipaggiamento da arrampicata e buone condizioni fisiche; informazioni e noleggio attrezzatura presso la stazione di Gilon.

 Là-haut sur la montagne

A la montagne, c'est aussi la fête! A la belle saison, le train du jazz, la course Montreux-Les Rochers-de-Naye et la mi-été animent "Les Rochers". En hiver, quand le Marché de Noël illumine Montreux, le Père-Noël prend ses quartiers au sommet

 Oben in den Bergen

Auf dem Berg wird auch gefeiert! Im Sommer erfüllen die Jazz-Züge, der Berglauf Montreux - Rochers-de-Naye und das Mittsommerfest die Felsen mit Leben. Wenn Montreux im Winter vom Weihnachtsmarkt erleuchtet ist, zieht der Weihnachtsmann oben am Gipfel ein.

 Up there on the mountain

It's party time on the mountain too! During the summer, the Jazz Train, the Montreux-Les Rochers-de-Naye race and the mid-summer celebrations bring the mountains to life. In winter, when the Christmas Market lights up Montreux, Father Christmas moves up to his new home at the summit

 Lassù sulla montagna

In montagna si fa festa! Durante la bella stagione, il treno del jazz, la corsa pedestre Montreux-Rochers-de-Naye e le feste di mezza estate animano il Rochers. D'inverno, quando il Mercatino di Natale illumina Montreux, Babbo Natale si trasferisce sulla vetta.

 De fleurs en fleurs

Bienvenue au jardin alpin "La Rambertia"! Des edelweiss aux campanules, suivez les mille plantes et fleurs du monde entier, et ce en toute liberté.

 Blumen über Blumen

Herzlich willkommen im alpinen Garten "La Rambertia"! Von Edelweiss bis Enzian: Entdecken Sie ganz in Ruhe die etwa eintausend Blumen und Pflanzen aus aller Welt.

 Flowers in every direction you look!

Welcome to the Alpine garden of La Rambertia! From the Edelweiss to the Bell Flower, experience thousands of plants and flowers from across the world, and wander in complete freedom.

 Di fiore in fiore

Benvenuti al giardino alpino "La Rambertia"! Dai edelweiss alle campanule, osservate le piante e i fiori di tutto il mondo in tutta libertà.



 Rencontres au sommet

Un séminaire d'entreprise ou une sortie de groupe à organiser? Avec une salle de conférence parfaitement équipée et des forfaits "train et repas", les Rochers-de-Naye se mettent en temps pour faire de votre événement un moment privilégié en pleine nature!

 Gipfeltreffen

Ob Firmenveranstaltung oder Gruppenausflug: Der Rochers-de-Naye macht Ihre Veranstaltung mit einem perfekt ausgestatteten Konferenzraum und den Pauschalangeboten "Zug und Essen" zu einem Highlight inmitten wunderschöner Natur!

 Meetings at the summit

A corporate seminar or a group outing to organise? With a well-equipped conference room and "train and meal" packages, the Rochers-de-Naye will do their utmost to make your event a special moment in complete harmony with nature.

 Incontri sulla vetta

Un convegno aziendale o un'uscita di gruppo da organizzare? Con una sala conferenze perfettamente attrezzata e un prezzo forfait "treno e pasto", Rochers-de-Naye si fa in quattro per rendere il vostro evento un momento del tutto particolare in mezzo alla natura!

 Au clair de la lune

Les authentiques yourtes mongoles vous invitent à dormir... autrement! Entre amis, ou en famille, installez-vous pour la nuit dans la sérénité des Alpes. Au matin, prenez le temps d'un copieux petit déjeuner, grâce à notre arrangement "train - repas du soir - petit déjeuner".

 Im Mondschein

Die echten, mongolischen Jurten laden zum Träumen ein... und zwar mal ganz anders! Verbringen Sie die Nacht im Kreise Ihrer Freunde oder Ihrer Familie in der Stille der Alpen. Am Morgen genießen Sie dann ein reichhaltiges Frühstück mit unserem Angebot "Zug - Abendessen - Frühstück".

 By moonlight

Authentic Mongolian yurts invite you to spend the night... in a completely new way! With friends or family, spend a night here in the serenity of the Alps. In the morning, enjoy a full breakfast at the pleasure of our "train - evening meal - breakfast" package.

 Al chiaro di luna

Le autentiche iurte mongole vi invitano a dormire... diversamente! Tra amici o in famiglia, trascorrete la notte circondati dalla serenità delle Alpi. Al mattino, dedicate del tempo a un'abbondante colazione grazie alla nostra proposta "treno - cena - colazione".

 La mascotte des Alpes

Coup de sifflet des marmottes, les voilà qui approchent! Des espèces du monde entier se nichent dans les grands espaces des Rochers-de-Naye. Et pour tout connaître de ce curieux petit animal, ne ratez pas l'exposition permanente au centre didactique.

 Das Maskottchen der Alpen

Ein Pfiff der Murmeltiere und schon sehen Sie sie! Verschiedne Arten aus der ganzen Welt sind in der grossen Bergwelt des Rochers-de-Naye heimisch. Wenn Sie alles über dieses interessante kleine Tier erfahren möchten, verpassen Sie nicht die Dauerausstellung im didaktischen Informationszentrum.

 Mascot of the Alps

The whistle of the marmots, they're getting closer! Different species from around the world live in the vast expanse of the Rochers-de-Naye. For all there is to know about these strange little creatures, don't miss out on the permanent exhibition at the didactic centre.

 La mascotte delle Alpi

Si sente il fischio delle marmotte, eccole che arrivano! Specie da tutto il mondo si rinfannano nei grandi spazi di Rochers-de-Naye. E per sapere tutto su questo curioso animaletto, non perdetevi la mostra permanente presso il centro didattico.

 Sous la neige

Les Rochers-de-Naye allient plaisir de la glisse et paysages époustouflants, le tout pour des prix plus qu'attractifs! Les skieurs s'évaderont avec joie sur des pistes bénéficiant d'un enneigement entièrement naturel!

 Im Schnee

Der Rochers-de-Naye verbindet Vergnügen im Schnee und atemberaubende Landschaften, und das zu sehr als attraktiven Preisen! Skifahrer wedeln begeistert die Naturschneepisten hinunter.

 In the snow

The Rochers-de-Naye combine the pleasure of skiing with surroundings that will take your breath away, all at a very reasonable price! Skiers will have fun hitting the slopes and making the most of Mother Nature's snow.

 Sotto la neve

Rochers-de-Naye coniuga il piacere dello sci e i paesaggi mozzafiato, il tutto a prezzi particolarmente interessanti! Gli sciatori si divertiranno sulle piste, approfittando di un innevamento completamente naturale!

 Sous les étoiles

L'Hotel des Rochers-de-Naye offre des chambres confortables et simples pour les amoureux de la nature. De 2 à 6 lits, les chambres accueillent tant les couples pour une nuitée romantique que les groupes en quête d'une ambiance sympathique!

 Unter den Sternen

Das Hotel des Rochers-de-Naye bietet komfortable und schlichte Zimmer für Naturliebhaber. Die 2-6 Bettzimmer bieten sowohl Platz für Pärchen, die eine romantische Nacht verbringen wollen, als auch für Gruppen, die eine Übernachtung in netter Atmosphäre suchen!

 Under the stars

The Rochers-de-Naye Hotel offers comfortable and simple rooms for nature lovers. With 2-6 beds, the rooms welcome both couples in search of a romantic evening and groups looking for a convivial atmosphere.

 Sotto le stelle

L'Hotel di Rochers-de-Naye offre camere confortevoli e sobrie per gli amanti della natura. Da 2 - 6 letti, le camere possono ospitare sia coppie che vogliono trascorrere una notte romantica, sia gruppi in cerca di un'atmosfera conviviale!

